

From: Bruxelles I noreply@myschoolmanagement.com

Subject: Qui dois-je contacter si mon enfant est positif au COVID-19 ? / Who should I contact if my child tests positive for VIDOC-19?

Date: 2020. September 4. 15:11

To: kathryn.mathe@yahoo.com

BI



This message was sent by Mr Jimmy GODEFROIDT. Use jimmy.godefroidt@eursc.eu to reply to this email.

(EN Below)

Chers parents,

Nous espérons que la rentrée s'est bien passée pour vous.

Vous trouverez ci-dessous les boîtes e-mails dédiées aux cas positifs de Covid au sein de notre communauté.

Si votre enfant a subi un test relatif à la détection du COVID-19 :

Merci de communiquer le résultat positif du test Covid-19 ou d'autres informations médicales concernant le Covid-19 de votre enfant, au plus vite, en utilisant exclusivement les adresses e-mails dédiées :

UCC-COVID19-NOTIFICATION@eursc.eu pour notre site d'**Uccle**

BRK-COVID19-NOTIFICATION@eursc.eu pour notre site de **Berkendael**

- Ces boîtes e-mails sont gérées par le service médical de l'école dans la plus stricte confidentialité.
- La direction de l'école recevra uniquement le nom, le prénom et la classe de l'enfant pour permettre à l'école de remplir ses obligations légales en matière de lutte contre le Covid-19.
- En cas de test positif, l'école se doit de rechercher les contacts que votre enfant a eus avec d'autres élèves et membres du personnel afin d'informer ces derniers des mesures à prendre en vue de limiter la transmission du virus.
- A cette fin, nous vous demandons de bien vouloir collaborer avec l'école car plu elle identifiera de contacts, plus nous diminuerons le risque de voir apparaître un « cluster » au sein de notre établissement.

Merci de noter que vous devrez aussi communiquer cette information aux services de l'APEEE (cantine, transport scolaire et périscolaire) et aussi l'OIB si votre enfant fréquente la garderie.

L'École européenne de Bruxelles I met en place toutes les mesures techniques et organisationnelles afin de garantir la sécurité de vos données personnelles. Conformément au Règlement européen n°2016/679/UE du 26 avril 2016 vous pouvez à tout moment exercer vos droit d'accès, de rectification, d'opposition et d'effacement de vos données en contactant notre Déléguée à la Protection des Données : UCC-DPO-CORRESPONDENT@eursc.eu. Les données ne sont pas partagées avec des tiers non autorisés.

Au nom de Brian GOGGINS, Directeur

Dear parents,

We hope that the school start went well for you.

You will find below the dedicated mailboxes for positive cases of Covid within our community.

If your child has been tested for COVID-19 :

Please communicate positive Covid-19 test results or other medical information concerning your child's Covid-19 as soon as possible by using the following dedicated e-mail addresses exclusively:

UCC-COVID19-NOTIFICATION@eursc.eu for our **Uccle** site

BRK-COVID19-NOTIFICATION@eursc.eu for our **Berkendael** site.

- These mailboxes are managed by the school's medical service in a strictly confidential manner.
- The school management will only receive the child's family name, first name and their class to enable the school to fulfill its legal obligations in the fight against Covid-19.
- In the event of a positive test. the school must investigate your child's contacts with other students and

staff members in order to inform them of the measures to be taken to limit the transmission of the virus.

- To this end, we ask you to collaborate with the school: the more contacts we identify, the more we will reduce the risk of a "cluster" within our school.

Please note that you will also have to communicate this information to the APEEE services (canteen, school transport and extra-curricular activities) and also to the OIB if your child attends the day care center.

The European School Brussels I implements all technical and organizational measures to guarantee the security of your personal data. In accordance with European Regulation n°2016/679/EU of 26 April 2016, you may at any time exercise your right to access, rectify, oppose and delete your data by contacting our Data Protection Officer : UCC-DPO-CORRESPONDENT@eursc.eu. The data is not shared with unauthorized third parties.

On behalf of Brian GOGGINS, Director

Schola Europaea, Bureau du Secrétaire général des Ecoles européennes, c/o Commission européenne, Rue Joseph II, 30 - 2ème étage, Bruxelles, B-1049, Belgique

You're receiving this email because you are a member of the school's community

To unsubscribe please [click here](#)